



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBl I S.679)

Nummer der ABE: 91519

Gerät: Lenker und Lenkerteile für Krad

Typ: TRW

Inhaber der ABE
und Hersteller: TRW KFZ Ausrüstung GmbH
DE-56566 Neuwied

Für die oben bezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird diese Genehmigung mit folgender Maßgabe erteilt:

Die genehmigte Einrichtung erhält das Typzeichen

KBA 91519

Dieses von Amts wegen zugeteilte Zeichen ist auf jedem Stück der laufenden Fertigung in der vorstehenden Anordnung dauerhaft und jederzeit von außen gut lesbar anzubringen. Zeichen, die zu Verwechslungen mit einem amtlichen Typzeichen Anlass geben können, dürfen nicht angebracht werden.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 91519

Die Lenker und Lenkerteile für Krad, Typ TRW, dürfen in den in den beiliegenden Prüfunterlagen beschriebenen Ausführungen nur zum Anbau an den dort aufgeführten Krafträdern unter den angegebenen Bedingungen feilgeboten werden.

Bei Verwendung der Geräte an den in den beiliegenden Prüfunterlagen beschriebenen Krafträdern, die mit Einzelbetriebserlaubnis (EBE) nach §21 StVZO in den Verkehr gelangt sind, ist eine unverzügliche Überprüfung des Ein- oder Anbaus der Fahrzeugteile durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder durch einen Prüfsachverständigen einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO durchzuführen.

Der ordnungsgemäße Ein- oder Anbau ist gemäß §22 Absatz 1 Satz 5 bei der Überprüfung mit positivem Ergebnis zu bestätigen. Nach durchgeführter Abnahme ist die ausgestellte Bestätigung mit dieser ABE und den Fahrzeugpapieren mitzuführen und den zuständigen Personen auf Verlangen auszuhändigen. Letzteres entfällt nach Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

In einer mitzuliefernden Anbauanweisung sind die Bezieher auf den eingeschränkten Verwendungsbereich hinzuweisen.

Der Anbau hat nach dieser Anweisung zu erfolgen.

An jedem Gerät muß an einer gegen Beschädigung geschützten, auch nach dem Anbau sichtbaren Stelle gut lesbar und dauerhaft ein Fabrikschild angebracht sein, das folgende Angaben enthält:

Hersteller oder Herstellerzeichen
Typ und
Typzeichen

Statt der Kennzeichnung der Geräte mit dem Fabrikschild können die geforderten Angaben auch eingeprägt sein.

Im Übrigen gelten die im beiliegenden Gutachten nebst Anlagen der Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile des TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Köln, vom 04.05.2015 festgehaltenen Angaben.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der ABE: 91519

Das geprüfte Muster ist so aufzubewahren, dass es noch fünf Jahre nach Erlöschen der ABE in zweifelsfreiem Zustand vorgewiesen werden kann.

Flensburg, 21.05.2015

Im Auftrag

Jan Hendrik Schneider



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Gutachten Nr. 154KA0002



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 91519

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Mit dem zugeteilten Typzeichen/Prüfzeichen dürfen die Fahrzeugteile nur gekennzeichnet werden, die den Genehmigungsunterlagen in jeder Hinsicht entsprechen.

Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Das Kraftfahrt-Bundesamt ist unverzüglich zu benachrichtigen, wenn die reihenweise Fertigung oder der Vertrieb der genehmigten Einrichtung innerhalb eines Jahres oder endgültig oder länger als ein Jahr eingestellt wird. Die Aufnahme der Fertigung oder des Vertriebs ist dann dem Kraftfahrt-Bundesamt unaufgefordert innerhalb eines Monats mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten – auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung dieser Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Fahrzeugteil : Sonderlenker für Krafträder
Typ : TRW
Hersteller : TRW KFZ Ausrüstung GmbH

Hersteller / Antragsteller: TRW KFZ Ausrüstung GmbH
Rudolf- Diesel- Str. 7
D- 56566 Neuwied

1.0 Angaben zum Fahrzeugteil

1.1 Typ: **TRW**

1.2 Ausführungen: MCL 100: b = 750 mm
MCL 150: b = 861 mm
MCL 153: b = 805 mm (Querstrebe)
MCL 154: b = 799 mm (Querstrebe)
MCL 155: b = 797 mm (Querstrebe)

1.3 Kennzeichnung z. B.:

TRW
MCL 100
KBA xxxxx

Ort der Kennzeichnung: In der Lenkermitte eingraviert,
wahlweise Klebeetikett

1.4 Hauptabmessungen: Gemäß Zeichnungsanlage Nr.3

1.5 Befestigung: Die Befestigung erfolgt an den serien-
mäßig vom Fahrzeughersteller vorge-
gebenen Befestigungspunkten

1.6 Werkstoff: Leichtmetall- Legierung

1.7 Gewicht: ca.0.6 kg (abhängig von der Ausführung)

1.8 Systembeschreibung:

Sonderlenker für Krafträder in verschiedenen Längen und Kröpfungen als Ersatz für den serienmäßig vorhandenen Lenker des Fahrzeugherstellers, z.T. mit Querstrebe

Prüfgrundlage:

Die Prüfungen zu §38 StVZO "Lenkeinrichtung" erfolgten nach der "Richtlinie für die Prüfung von Sonderlenkern für Krad, Kleinkrad und FmH" sowie nach dem VdTÜV Merkblatt 763 über die Prüfung von Sonderlenkern für zwei- und dreirädrige Kraftfahrzeuge, Stand 01.2011.

Fahrzeugteil : Sonderlenker für Krafträder
Typ : TRW
Hersteller : TRW KFZ Ausrüstung GmbH

Anbauprüfungen und exemplarische Fahrversuche wurden in der Zeit zwischen 2005 und 2014 in Saarbrücken und Sulzbach von der TÜV Saarland Automobil GmbH, Abt. Verkehrstechnik, durchgeführt .

2.0 Durchgeführte Prüfungen

2.1 Betriebsfestigkeit:

Betriebsfestigkeitsprüfungen wurden nach der o.g. Richtlinie durchgeführt.

2.2 Anbauprüfungen:

Beim Anbau der Sonderlenker wurden insbesondere die folgenden Punkte beachtet, dass:

- 2.2.1 ausreichende Freiräume der Lenker zu anderen Fahrzeugteilen gewährleistet sind und die funktionsgerechte Lage aller Bedienteile auch bei vollem Lenkeinschlag gegeben ist.
- 2.2.2 Hauptbremszylinder und Vorratsbehälter der hydraulischen Bremsanlage sich bei sachgemäßem Anbau in einer funktionsgerechten Arbeitslage befinden.
- 2.2.3 eine ausreichende Länge aller hydraulischen und elektrischen Leitungen bzw. Züge vorhanden ist.
- 2.2.4 die Sicherung gegen unbefugte Benutzung weiterhin wirksam bleibt.
- 2.2.5 die Sicht auf die vorgeschriebenen Instrumente, Kontrollleuchten und Rückspiegel nicht eingeschränkt wird.
- 2.3. Außenkanten:
Hinichtlich der vorstehenden Außenkanten erfüllen die Lenker des Herstellers TRW die Vorschriften der 97/24/EG, Kap. 3
- 2.4. Fahrversuche:
Bei größeren Abweichungen von den serienmäßigen Lenkerabmessungen wurde durch Fahrversuche überprüft, ob sicheres Lenken gewährleistet ist und keine negativen Einflüsse auf das Fahrverhalten auftreten.

3.0 Verwendungsbereich

Die beschriebenen Sonderlenker dürfen nur an den in der Anlage Nr.1 genannten Krafträdern verwendet werden.

Die Sonderlenker sind entsprechend der Montageanleitung zu montieren.
Evtl. vorhandene Hinweise sind zu beachten.

Fahrzeugteil : Sonderlenker für Krafträder
Typ : TRW
Hersteller : TRW KFZ Ausrüstung GmbH

4.0 Prüfergebnis

Die Sonderlenker wurden nach der o.g. Prüfgrundlage geprüft.
Sie entsprechen den Forderungen dieser Richtlinie und den Bestimmungen der StVZO.

Eine Abnahme des Anbaus durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen bzw. Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIII b zur StVZO wird nicht für erforderlich gehalten.

Eine solche Prüfung ist aber dann erforderlich, wenn :

- die Krafträder im Einzelverfahren nach §21 StVZO in den Verkehr gekommen sind, erkennbar an "EBE" in der Spalte ABE / EG- BE
- mehrere Änderungen vorgenommen werden, die sich gegenseitig so beeinflussen, dass eine Gefährdung möglich und vom Erlöschen der Betriebserlaubnis auszugehen ist oder
- entsprechende Hinweise im Verwendungsbereich darauf hinweisen sollten, dass eine Anbauabnahme erforderlich wird.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen bei Beachtung der Montageanleitung keine technischen Bedenken.

5.0 Auflagen und Hinweise

- 5.1 Der Anbau hat nach der Montageanleitung des Antragstellers zu erfolgen.
- 5.2 Hydraulische und elektrische Übertragungseinrichtungen sowie Züge müssen nach Anbau des Sonderlenkers wieder scheuerfrei verlegt sein.
Entsprechende Biegeradien von Bremsleitungen sind nach den Vorgaben der einzelnen Hersteller einzuhalten.
- 5.3 Insbesondere bei den Lenkerausführungen, die von den serienmäßigen Lenkerabmessungen (Breite, Höhe, Kröpfung) stark abweichen, ist darauf zu achten, dass beim Einschlagen des Lenkers ausreichende Freiräume zu allen anderen Fahrzeugteilen gegeben ist.
- 5.4 Hauptbremszylinder und Vorratsbehälter sind so anzubringen, dass die serienmäßige Arbeitslage nahezu beibehalten wird.
- 5.5 Es bestehen keine Bedenken, eine Bohrung von max. 4mm zwischen den Einspannstellen zur Kabeldurchführung bzw. an den Lenkerenden zur Fixierung von Armaturen anzubringen.

Fahrzeugteil : Sonderlenker für Krafträder
Typ : TRW
Hersteller : TRW KFZ Ausrüstung GmbH

5.6 Eine Funktionskontrolle der Bremsanlage und aller sonstigen, durch den Umbau betroffenen Einrichtungen (Kupplung, Gas, Beleuchtung, Hupe) ist durchzuführen.

6.0 Anlagen

Anlage 0 : Liste der Änderungen

Anlage 1 : Verwendungsbereich

Anlage 2 : Montageanleitung

Anlage 3 : Zeichnungen aller Ausführungen
(nicht Bestandteil der Ablichtung durch den Genehmigungsinhaber)

Der benannte Technische Dienst ist die Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Ingenieurzentrum TÜV Saarland automobil GmbH, Verkehrstechnik.

Sulzbach, den 04.05.2015



Dipl. Ing. Stefan Bauermann

Anlage 0

Liste der Änderungen

Es wird berichtigt : ---

Es wird geändert : ---

Es wird hinzugefügt : ---

Es entfällt : ---

Hersteller	Typ	ABE /	Baujahr		0365	0366	0367	0368	0369
Handelsname		EG- BE	von	bis	100*	150	153	154	155
APRILIA / PIAGGIO									
MX 125, SM	TZ	e11*0096	2004	- 2007	---	---	x	x	x
SX 125	SX	e11*0747*	2008	- 2012	---	---	x	x	x
Tuono 125	SF	e11*00053*	2003	- 2004	x	x	---	---	---
Pegaso 650	GA	EBE	1993	- 1994	x	x	x	x	x
Pegaso 650	MX	H357	1995	-	x	x	x	x	x
Pegaso 650	ML	H523	1996	-	x	x	x	x	x
Pegaso 650 i.e., Strada	VD, RW	e11*0170*	2001	- 2010	x	x	x	x	x
Tuono V4	TY	e11*1156*	2011	-	x	x	---	---	---
BMW									
F 650	BMW 169	G532	1994	- 2000	---	---	---	x	x
F 650 GS, Dakar	R13	e1*00061*	2000	- 2003	---	---	---	x	x
F 650 GS, Dakar	E650G	e1*0200*	2004	- 2008	---	---	---	x	x
F 650 GS	E650G	e1*0352*	2008	-	---	---	x	x	x
G 650 GS, Sertao	E650G	e1*0200*	2007	-	---	---	x	x	x
F 800 ST	E8ST	e1*0283*	2006	- 2012	x	x	---	---	---
F 800 GS	E8GS	e1*0352*	2008	-	---	---	x	x	x
F 800 GS Adventure	E8GS	e1*0352*	2013	-	---	---	x	x	x
R 850 R	BMW 259	G239	1993	- 2000	x	---	---	---	---
R 850 R	R21	e1*00041*	2001	- 2006	x	---	---	---	---
R 1100 GS	BMW 259	G239	1993	- 1999	---	---	---	x	x
R 1100 R	BMW 259	G239	1993	- 2000	x	---	---	---	---
R 1150 GS	R21	e1*00041*	1999	- 2003	---	---	---	x	x
R 1150 GS Adventure	R11R	e1*0216*	2003	- 2005	---	---	x	x	x
R 1150 R	R21	e1*00041*	2001	- 2003	x	---	---	---	---
DUCATI									
Monster 400	M3	e1*00025*	1998	- 2001	x	x	---	---	---
Monster 600	M	G802	1994	- 1997	x	x	---	---	---
Monster 600 / Dark	M3	e1*00025*	1998	- 2002	x	x	---	---	---
Monster 620 / Dark	M4	e3*0030*	2002	- 2006	x	x	---	---	---
Monster 695	M4	e3*0281*	2006	- 2008	x	x	---	---	---
Monster 696	M5	e3*0497*	2008	-	x	x	---	---	---
Monster 750	M1	G802	1997	- 2002	x	x	---	---	---
Monster 750 i.e.	M4	e3*0030*	2002	- 2003	x	x	---	---	---
Hypermotard 796	B1	e3*0458*	2009	-	x	x	x	x	x
Monster 800 i.e. S,Dark	M4	e3*0030*	2003	- 2004	x	x	---	---	---
Monster 800 S2R, Dark	M4	e3*0281*	2005	- 2007	x	x	---	---	---
Monster 900	M2	e1*00051*	1998	- 2002	x	x	---	---	---
Monster 900	M	G802	1993	- 1999	x	x	---	---	---
Monster 900 i.e. ,Dark	M4	e3*0030*	2000	- 2002	x	x	---	---	---
Monster 916 S4	M4	e3*0030*	2000	- 2004	x	x	---	---	---
Monster 1000 Dark	M4	e3*0030*	2003	- 2004	x	x	---	---	---
Monster 1000 i.e.	M4	e3*0030*	2004	- 2005	x	x	---	---	---
Monster 1000 S	M4	e3*0030*	2003	- 2005	x	x	---	---	---
Monster 1000 S2R	M4	e3*0281*	2006	- 2008	x	x	---	---	---
HONDA									
CBF 125	JC 40	e13*0317*	2009	-	x	x	---	---	---
XLR 125 R	JD 16	EBE	1998	- 2001	---	---	x	x	x
XL 125 Varadero	JC 32	e9*0082	2001	-	x	---	---	x	x
XR 125	JD 19	e4*0204	2003	- 2008	---	---	---	x	x
CB 250 Two fifty	MC 26	H226	1992	- 1998	x	x	---	---	---
CB 400 A	CM400N	A400	1978	- 1982	x	x	---	---	---
CB 500	PC 26	G555	1994	- 1996	x	x	---	---	---
CB 500	PC 32	H418	1997	- 2003	x	x	---	---	---
CBF 500	PC 39	e3*0244	2004	- 2008	x	x	---	---	---
CB 600 Hornet	PC 34	e13*0026	2000	- 2001	x	x	---	---	---
CB 600 Hornet	PC 36	e3*0101	2002	- 2006	x	x	---	---	---
CB 600 Hornet	PC 41	e3*0454	2007	-	x	x	---	---	---
CBF 600	PC 38	e3*0231	2004	- 2007	x	x	---	---	---
CBF 600	PC 43	e3*0490*	2008	-	x	x	---	---	---

Hersteller	Typ	ABE /	Baujahr		0365	0366	0367	0368	0369
Handelsname		EG- BE	von	bis	100*	150	153	154	155
XL 600 V Transalp	PD 06	E512	1987	- 1996	---	---	x	x	x
XL 600 V Transalp	PD 10	H686	1997	- 2001	---	---	x	x	x
XR 600 R	PE 04	EBE	1983	- 1995	---	---	x	x	x
CB 650 F	RC 75	e13*0678	2014	-	x	x	---	---	---
FMX 650	RD 12	e9*0040	2004	- 2007	---	---	---	x	x
NT 650 Deauville	RC 47	K027	1998	- 2005	x	---	---	---	---
NTV 650 Revere	RC 33	E888	1988	- 1997	x	x	---	---	---
NX 650 Dominator	RD 02	E851	1988	- 1995	x	---	x	x	x
NX 650 Dominator	RD 08	H031	1995	- 2002	x	---	x	x	x
SLR 650	RD 09	H569	1997	- 1998	x	x	---	---	---
XL 650 Transalp	RD 10	e3*0017	1999	- 2001	x	---	x	x	x
XL 650 V Transalp	RD 11	e9*0077*	2002	- 2004	x	---	x	x	x
XL 700 Transalp	RD13	e9*0223*	2007	-	---	---	x	x	x
NT 700 Deauville	RC 52	e9*0069*	2006	-	x	---	---	---	---
NT 700 Deauville	RC59	e9*0422*	2010	-	x	---	---	---	---
CB 750 seven fifty	RC 42	G035	1992	- 2003	x	x	---	---	---
XRV 750 Africa Twin	RD 04	F371	1989	- 2003	x	---	---	x	x
XRV 750 Africa Twin	RD 07	G317	1993	- 2003	x	---	---	x	x
CB 900 Hornet	SC 48	e13*0051	2002	- 2006	x	x	---	---	---
CB 1000 Big One	SC 30	G341	1992	- 2003	x	x	---	---	---
CB 1000 R, RA	SC 60	e4*1912*	2008	-	x	x	---	---	---
CBF 1000 F	SC 58	e3*0373	2006	- 2009	x	---	---	---	---
CBF 1000 F, FA	SC 64	e4*2395*	2010	-	x	---	---	---	---
GL 1000	GL1	9612	1974	- 1981	x	x	---	---	---
XL 1000 Varadero	SD 01	e4*0009	1999	- 2003	x	---	x	x	x
XL 1000 Varadero	SD 02	e4*0059*	2004	-	x	---	x	x	x
CB 1100 SF X-11	SC 42	e4*0026	2000	- 2003	x	x	---	---	---
CB 1300	SC 40	EBE	1998	- 2002	x	x	---	---	---
CB 1300	SC 54	e4*0187*	2003	-	x	x	---	---	---
CB 1300 X-4	SC 38	EBE	1997	- 2003	x	x	---	---	---
HYOSUNG									
125 Karion RT	SF4	e9*0007*	2002	- 2012	x	---	---	---	---
GT 125 naked	MF5	e9*0114*	2003	-	x	x	---	---	---
XRX 125	PF4	e9*0008*	1999	- 2006	---	---	x	x	x
GT 250 naked	MJ5	e9*0114*	2003	-	x	x	---	---	---
GT 650 naked	MP5	e9*0002*	2003	-	x	x	---	---	---
KAWASAKI									
KLX 125, D-Tracker	LX125C, D	e1*0441*	2010	-	---	---	x	x	x
KLR 250	KL250D	D527	1984	- 1996	---	---	x	x	x
KLX 250	LX250S	e1*0384*	2009	-	---	---	x	x	x
ER-5, Twister	ER 500 A	H570	1996	- 2000	x	x	---	---	---
ER-5, Twister	ER500A(C)	e1*00039*	1999	- 2006	x	x	---	---	---
KLE 500	LE500A	F670	1991	- 2007	---	---	x	x	x
ZR 550 Zephyr	ZR550B	F540	1991	- 1999	x	x	---	---	---
ZL 600 Eliminator	ZL600B	G987	1995	- 1997	x	x	---	---	---
ER-6f	EX650A	e1*0269	2005	- 2008	x	x	---	---	---
ER-6f	EX650C	e1*0417*	2008	-	x	x	---	---	---
ER-6f	EX650E	e1*0538*	2011	-	x	x	---	---	---
ER-6n	ER650A	e1*0260	2005	- 2008	x	x	---	---	---
ER-6n	ER650C	e1*0409*	2008	-	x	x	---	---	---
ER-6n	ER650E	e1*0533*	2011	-	x	x	---	---	---
KLR 650	KLX650A, C	E393	1987	- 2004	---	---	x	x	x
KLX 650	KLX650A, C	G245	1993	- 1996	---	---	x	x	x
KLE 650 Versys	LE650A	e1*0305	2006-	-	x	---	x	x	x
KLE 650 Versys	LE650C	e1*0462	2010-	-	x	---	x	x	x
W 650	EJ650A	e4*0010*	1999	- 2006	x	x	---	---	---
Z 650	KZ650F	A206	1977	- 1982	x	x	---	---	---
Z 650	KZ650D	B234	1979	-	x	x	---	---	---
Z 750	ZR750J	e1*0197	2004	- 2006	x	x	---	---	---
Z 750 S	ZR750J	e1*0197	2004	- 2006	x	x	---	---	---
Z 750	ZR750L (L,M)	e1*0309	2007	-	x	x	---	---	---

Hersteller	Typ	ABE /	Baujahr		0365	0366	0367	0368	0369
Handelsname		EG- BE	von	bis	100*	150	153	154	155
Z 750	ZR750L (N,P)	e1*0487	2011		x	x	---	---	---
Z 750 R	ZR750N	e1*0487*	2010	-	x	x	---	---	---
ZR 750 Zephyr	ZR 750C	F541	1991	- 1999	x	x	---	---	---
ZR-7	ZR750F	e1*00023	1999	- 2004	x	x	---	---	---
ZR-7 S	ZR750F	e1*00023	2001	- 2003	x	x	---	---	---
Z 800	ZR 800 A (A, B)	e4*2908*	2013		x	x	---	---	---
Z 800 e	ZR 800 C (C,D)	e4*2909*	2013	-	x	x	---	---	---
KLV 1000	LV1000 A	e4*0142	2004	- 2006	x	x	x	x	x
Z 1000	ZRT00A	e1*0172	2003	- 2006	x	x	---	---	---
Z 1000, ABS	ZRT00B	e4*1275	2007	- 2009	x	x	---	---	---
ZR 1100 Zephyr	ZRT10A	F989	1991	- 1997	x	x	---	---	---
ZRX 1100 R, S	ZRT10C	H619	1996	- 2000	x	x	---	---	---
ZRX 1200 R, S	ZRT20A, AB	e4*0106*	2001	- 2006	x	x	---	---	---
KTM									
620 DUKE	---	EBE	1994	- 1999	x	x	x	x	x
640 DUKE II	KTM DK II	e1*00048*	1999	- 2007	x	x	x	x	x
MZ									
RT 125	RT 125	e1*00068	2000	- 2008	x	---	x	x	x
125 SX	MZ 125	e1*00108	1999	- 2008	---	---	x	x	x
125 SM	MZ 125	e1*00108	2001	- 2008	---	---	x	x	x
SUZUKI									
DR 125	SF43B	EBE	1994	- 1995	x	---	x	x	x
DR 125	SF44A	G971	1996	- 2001	x	---	x	x	x
DR 125 SM	CS	e9*00275*	2008	-	x	---	x	x	x
DR 350	SK42B	F418	1990	- 1997	---	---	x	x	x
DR-Z 400 S	BE	EBE	2000	- 2008	---	---	x	x	x
DR-Z 400 S	BF	EBE	2001	- 2006	---	---	x	x	x
DR-Z 400 S	WVBC	e4*0066	2000	-	x	---	x	x	x
GS 500	GM51B	F114	1989	- 2000	x	x	---	---	---
GS 500	GM51A	EBE	1989	- 2000	x	x	---	---	---
GS 500	WVBK	e4*0105*	2001	- 2002	x	x	---	---	---
GS 500	BK	e9*0116*	2003	- 2006	x	x	---	---	---
DR 600	SN41A	D786	1985	- 1990	x	x	---	---	---
GSF 600 Bandit	GN 77B	H008	1994	- 1999	x	x	---	---	---
GSF 600 Bandit	WVA8	e4*0060	2000	- 2004	x	x	---	---	---
GSR 600	WVB9	e4*0721	2006	-	x	x	---	---	---
GSF 650 Bandit	WVB5	e4*0359	2005	- 2006	x	x	---	---	---
GSF 650 Bandit, S	WVCJ	e4*1342*	2007	- 2008	x	x	---	---	---
GSF 650 Bandit, S	WVCZ	e4*1342*	2009	- 2012	x	x	---	---	---
GSX 650 F	WVCJ	e4*1342*	2007	-	x	---	---	---	---
DL 650 V-Strom	WVB1	e4*0233	2004	-	x	x	x	x	x
DR 650	SP41B	F397	1990	- 1991	x	---	x	x	x
DR 650	SP42B	F398	1990	- 1991	x	---	x	x	x
DR 650	SP43B	F753	1991	- 1996	x	---	x	x	x
DR 650	SP44B	G002	1992	- 1995	x	---	x	x	x
DR 650	SP45B	G599	1993	- 1995	x	---	x	x	x
DR 650	SP46B	H169	1995	- 2000	x	---	x	x	x
SV 650 N	AV	K329	1999	- 2002	x	x	---	---	---
SV 650 N	WVBY	e4*0192	2003	-	x	x	---	---	---
SFV 650 Gladius	WVCX	e4*2102*	2009	-	x	x	---	---	---
XF 650 Freewind	AC	H674	1997	- 2002	x	---	---	x	x
GSR 750	C5	e4*2594*	2011	-	x	x	---	---	---
GSX 750	AE	H927	1998	- 2002	x	x	---	---	---
DR 800	SR42B	H346	1990	- 1991	x	---	x	x	x
DR 800	SR43B	F723	1991	- 1999	x	---	x	x	x
DL 1000 V-Strom	WVB5	e4*0142	2002	- 2010	x	x	x	x	x
SV 1000 N	WVBX	e4*0191	2003	- 2008	x	x	---	---	---
GSX 1100 G	GV74A	F725	1991	- 1996	x	x	---	---	---
GSF 1200 N, S Bandit	GV 75A	H344	1996	- 2000	x	x	---	---	---
GSF 1200 N, S Bandit	WVA9	e4*0086	2001	- 2005	x	x	---	---	---

Hersteller	Typ	ABE /	Baujahr		0365	0366	0367	0368	0369
Handelsname		EG- BE	von	bis	100*	150	153	154	155
GSF 1200 N, S	WVCB	e4*0850*	2006	-	x	x	---	---	---
GSX 1200 FS	WVA3	K426	1999	- 2001	x	x	---	---	---
GSF 1250 N, S	WVCH	e4*1300*	2007	-	x	x	---	---	---
GSX 1250 F	WVCH	e4*1300*	2010	-	x	x	---	---	---
GSX 1400	WVBN	e4*0116	2001	- 2007	x	x	---	---	---
TRIUMPH									
Street Triple 675	D67LD	e11*0611*	2008	-	x	x	---	---	---
Bonneville 800	908MD	e11*00030*	2001	- 2004	x	x	---	---	---
Scrambler 800	986MG	e11*0254*	2006	-	x	x	x	x	x
Bonneville 900	986MF	e11*0609*	2005	-	x	x	---	---	---
Speed Triple 900	T 509	H682	1996	- 2000	x	x	---	---	---
Thunderbird Sport	T309RT	H046	1995	- 2004	x	x	---	---	---
Tiger 900	T400	G427	1993	- 1998	x	---	x	x	x
Tiger 900	T709	K236	1999	- 2001	x	---	x	x	x
Trophy 900	T300	G190	1992	- 2001	x	x	---	---	---
Thruxton 900	986ME	e11*0109*	2004	-	x	x	---	---	---
Speed Triple 955	T 595	H658	1999	- 2004	x	x	---	---	---
Tiger 955	709EN	e11*00007	2001	- 2006	x	---	x	x	x
Speed Triple 1050	515NJ	e11*0135*	2005	- 2010	x	x	---	---	---
Tiger 1050	115NG	e11*0440*	2007	-	x	---	---	x	x
Trophy 1200	T300	G190	1992	-	x	x	---	---	---
Trophy 1200	T300E	G610	1993	-	x	x	---	---	---
YAMAHA									
DT 125 R	3RM	---	1991	- 1995	x	---	x	x	x
DT 125 R	4BL	F803	1996	- 1997	x	---	x	x	x
DT 125 R	DE03	K263	1998	- 2004	x	---	x	x	x
DT 125 RE, X	DE06	e9*0139	2005	- 2006	x	---	x	x	x
TW 125	DE01	---	1999	- 2002	x	---	x	x	x
TW 125	DE05	e1*00133	2003	-	x	---	x	x	x
WR 125 R, X	DE07	e13*0332*	2009	-	x	---	x	x	x
XT 125 R, X	74	e3*0292	2005	-	x	---	x	x	x
YBR 125	RE04	e13*0055*	2005	- 2007	x	x	---	---	---
YBR 125	RE05	e13*0164*	2008	-	x	x	---	---	---
WR 250 R, X	DG20	e13*0219*	2008	-	---	---	x	x	x
XG 250 Tricker	---	EBE	2005	-	x	---	x	x	x
XS 400	2A2	A519	1977	- 1982	x	x	---	---	---
XS 400	12F, 12E	EBE	1982	- 1987	x	x	---	---	---
SR 500	2J4, 2J2	A653	1978	- 1984	x	x	---	---	---
SR 500	48T	D392	1985	- 1995	x	x	---	---	---
SR 500	1RU, 3EB	EBE	1985	- 1999	x	x	---	---	---
XT 500	1U6	A263	1976	- 1989	---	---	x	x	x
XT 500	56U, 4E5	EBE	1976	- 1989	---	---	x	x	x
FZS 600 Fazer	RJ02	H988	1998	- 2003	x	x	---	---	---
FZ 6, FZ 6S Fazer	RJ07	e13*0072	2004	- 2006	x	x	---	---	---
FZ 6, FZ 6S Fazer	RJ14	e13*0111*	2007	- 2009	x	x	---	---	---
TT 600 E, S	4GV, 4LW	EBE	1993	- 1998	---	---	x	x	x
TT 600 R	DJ01	H895	1998	- 2004	---	---	x	x	x
XJ 600 N, S	4BR	F904	1991	- 1997	x	x	---	---	---
XJ 600 N, S	4LX	G595	1994	- 1997	x	x	---	---	---
XJ 600 N,S	RJ01	H810	1998	- 2003	x	x	---	---	---
XJ6 , Diversion / F	RJ19	e13*0323*	1998	-	x	x	---	---	---
XJ6	RJ22	e13*0551*	2012	-	x	x	---	---	---
XT 600 Z Ténéré	34L	D093	1983	- 1984	---	---	x	x	x
XT 600 Z Ténéré	55W	D579	1985	- 1986	---	---	x	x	x
XT 600 Ténéré	1VJ	E124	1986	- 1887	---	---	x	x	x
XT 600 Ténéré	3AJ	E807	1988	- 1991	---	---	x	x	x
XT 600	43F	D391	1984	- 1986	---	---	x	x	x
XT 600	2KF	E580	1987	- 1989	---	---	x	x	x
XT 600	2NF	E579	1987	- 1989	---	---	x	x	x
XT 600 E, K	3UW	F431	1990	- 1999	---	---	x	x	x

Hersteller	Typ	ABE /	Baujahr		0365	0366	0367	0368	0369
Handelsname		EG- BE	von	bis	100*	150	153	154	155
XT 600 E, K	3 TB	F430	1990	- 1999	---	---	x	x	x
XT 600 E	DJ02	K264	1999	- 2003	---	---	x	x	x
XJ 650	4K0	B736	1980	- 1985	x	x	---	---	---
MT-03 (660)	RM02	e13*0036	2005	-	x	x	---	---	---
XT 660 R, X	DM01	e13*0085	2004	-	---	---	x	x	x
XT 660 Z Ténére	DM02	e13*0272	2008	-	---	---	x	x	x
XTZ 660	3YF	F680	1991	- 1994	---	---	x	x	x
XTZ 660	4BW	EBE	1991	- 1994	---	---	x	x	x
XTZ 660	4MY,4NW,4NV	EBE	1994	- 1996	---	---	x	x	x
XTZ 660	3WM	G590	1989	- 1998	---	---	x	x	x
MT-07	RM04	e13*0660*	2013	-	x	x	---	---	---
XTZ 750	3 WM	F343	1989	- 1997	---	---	x	x	x
FZ-8 , ABS	RN25	e13*0393*	2010	-	x	x	---	---	---
TDM 850	3 VD	F699	1991	- 1995	x	x	x	x	x
TDM 850	4CM	EBE	1991	- 1995	x	x	x	x	x
TDM 850	4TX	H442	1996	- 2001	x	x	x	x	x
TDM 900	RN08	e13*0053	2002	- 2003	x	x	---	---	---
TDM 900	RN11	e13*0074*	2004	-	x	x	---	---	---
TDM 900	RN18	e13*0099*	2007	-	x	x	---	---	---
XJ 900	31A	C971	1983	- 1984	x	x	---	---	---
XJ 900 N / F	58L	D771	1985	- 1990	x	x	---	---	---
XJ 900 F	4BB	F609	1991	- 1994	x	x	---	---	---
XJ 900 S Diversion	4KM	G844	1994	- 2003	x	x	---	---	---
FZS 1000 Fazer	RN06	e1*00103	2001	- 2004	x	x	---	---	---
FZS 1000 Fazer	RN14	e13*0021*	2005	-	x	x	---	---	---
FZ1, FZ1S Fazer	RN16	e1*0040	2006	-	x	x	---	---	---
BT 1100 Bulldog	RP05	e1*00116	2002	- 2006	x	x	---	---	---
VMX 1200	2EN	EBE	1985	- 1997	x	x	---	---	---
VMX 1200	2LT	EBE	1996	- 2001	x	x	---	---	---
XJR 1200 / SP	4PU	G978	1994	- 1998	x	x	---	---	---
XJR 1300	RP02	K266	1999	- 2001	x	x	---	---	---
XJR 1300	RP02	K266	1999	- 2001	x	x	---	---	---
XJR 1300	RP06	e1*00134*	2001	- 2003	x	x	---	---	---
XJR 1300	RP10	e1*0204*	2004	- 2006	x	x	---	---	---
XJR 1300	RP19	e13*0168*	2007	-	x	x	---	---	---
AEON									
Cobra 180	RF3AT72...	EBE		-	x	---	---	x	x
BAROSSA									
Magna 250	RK4CH250...	e1*0186		-	x	---	---	x	x
Cheetah 250	RK4CH250...	e1*0186		-	x	---	---	x	x
BOMBARDIER									
DS 650, Baja X	DS 650	EBE	2000	- 2006	x	---	---	x	x
GAS GAS									
Wild HP 50	Wild HP 50	EBE	2004	-	x	---	---	x	x
Wild HP 300	Wild HP 300	EBE	2003	-	x	---	---	x	x
Wild HP 450	Wild HP 450	EBE	2003	-	x	---	---	x	x
KAWASAKI									
KFX 50	KFX 50	EBE	2003	- 2009	x	---	---	x	x
KFX 250	KFX 250	EBE	2000	- 2004	x	---	---	x	x
KFX 300	EF 300 B	EBE	2003	-	x	---	---	x	x
KLF 300 Bayou, C	LF 300 B	EBE	1988	- 2007	x	---	---	x	x
KFX 400	AK 47 B	EBE	2003	- 2006	x	---	---	x	x
KLF 400 Bayou	LF 400 B	EBE	1993	- 1999	x	---	---	x	x
KFX 700	SV 700 A	EBE	2004	-	x	---	---	x	x
KSV 700 V-Force	KSV 700	EBE	2004	-	x	---	---	x	x
KVF 700 Prairie	KVF 700	EBE	2004	- 2006	x	---	---	x	x
KVF 750 Brute Force	KVF 750	EBE		-	---	---	---	x	x

Hersteller	Typ	ABE /	Baujahr		0365	0366	0367	0368	0369
Handelsname		EG- BE	von	bis	100*	150	153	154	155
KYMCO									
MXER 150	L2	e4*0168	2002	-	x	---	---	x	x
KXR 250	L3	e4*0235	2004	-	x	---	---	x	x
MZ									
ATV 50	ATV 50	EBE		-	---	---	---	x	x
ATV 100	ATV 100	EBE		-	---	---	---	x	x
ATV 150	ATV 150	EBE		-	---	---	---	x	x
POLARIS									
Predator 500	Predator 500	EBE		-	x	---	---	x	x
Scrambler 500	Scrambler 500	EBE		-	x	---	---	x	x
Trail Boss 330	Trail Boss 330	EBE	1994	-	x	---	---	x	x
Trail Blazer 250	Trail Blazer 250	EBE	2000	-	x	---	---	x	x
Phoenix 200	Phoenix 200	EBE	1996	-	x	---	---	x	x
Predator 90	Predator 90	EBE	2000	-	x	---	---	x	x
Predator 50	Predator 50	EBE	1997	-	x	---	---	x	x
SUZUKI									
LTZ 250	AJ 4A A	EBE	2004	-	x	---	---	x	x
LTF 250	LTF 250	EBE	2003	-	x	---	---	x	x
LTF 300	LTF 300	EBE	1999	- 2001	x	---	---	x	x
LTA 400	LTA 400	EBE	2002	-	x	---	---	x	x
LTF 400	LTF 400	EBE	2002	-	x	---	---	x	x
LTZ 400	AK 47 A	EBE	2003	-	x	---	---	x	x
LTA 500	AM 42 A	EBE	2000	-	x	---	---	x	x
LTF 500	AM 41 A	EBE		-	x	---	---	x	x
LTA 700 X	AP 41 A	EBE		-	x	---	---	x	x
King Quad 700	---	EBE		-	x	---	---	x	x
Quadrunner 700	---	EBE		-	x	---	---	x	x
YAMAHA									
YFM 125	YFM 125	EBE		-	x	---	---	x	x
YFA 125	YFA 125	EBE		-	x	---	---	x	x
YFS 200	YFS 200	EBE		-	x	---	---	x	x
YFM 250 Bruin	YFM 250	EBE		-	x	---	---	x	x
YFZ 350	YFZ 350	EBE		-	x	---	---	x	x
YFM 350 R	YFM 350 R	EBE		-	x	---	---	x	x
YFM 400	YFM 400	EBE		-	x	---	---	x	x
YFM 450	YFM 450	EBE		-	x	---	---	x	x
YFZ 450	YFZ 450	EBE		-	x	---	---	x	x
YFM 660 R	YFM 660 R	EBE		-	x	---	---	x	x
YFM 700 R	YFM 700 R	EBE		-	x	---	---	x	x

Anmerkungen:

- > zu Lucas 100* : diese Lenker werden in den Ausführungen 100- 106 gebaut; sie unterscheiden sich lediglich in der Oberflächenbeschichtung
- > bei ATV- und Quad- Fahrzeugen mit am Lenker serienmäßig angeschweißten Spiegelhaltern müssen nachträglich angebrachte Spiegel mit Klemmverbindungen befestigt werden